

Martin Ødegaard

"Ein vanleg arbeidsmann"

- portrett av poeten Olav H. Hauge -

(2011)

for 9 stemmer (SSSAATTBB) og elektroakustikk

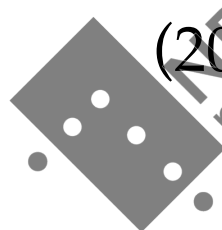




Martin Ødegaard

"Ein vanleg arbeidsmann"

- portrett av poeten Olav H. Hauge -



(2011)

for 9 stemmer (SSSAATTBB) og elektroakustikk

Varighet: 12' 30"

Bestilt av Uranienborg Vokalensemble

Performance notes;

x-noteheads: whisper the text, not using the vocal chords.

x-noteheads with (scrape): let a small amount of air pass through the vocal chords, resulting in a scraping/sawing sound.

(these noteheads has a duration of a quarter note, or less)

A glissando between to notes begins to slide immediately from the first note to the second.

(senza tempo): free tempo, non metric, individual for each singer in the given group.

Repeated syllables on a note: "fafafafa" - like (senza tempo), freely.

About the electroacoustic sound:

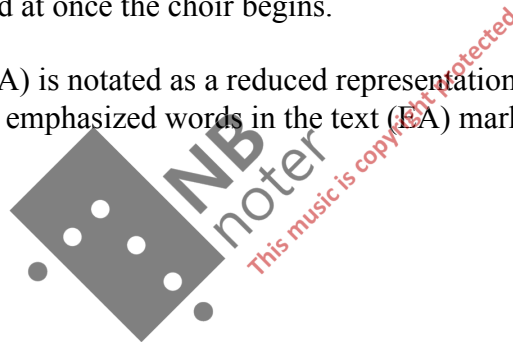
Must be played through two loudspeakers placed in (or outside) the choir, on each side.

The electroacoustic sound must be well balanced with the choir, so a good sound system is required.

The sound track must be started at once the choir begins.

In the score the sound track (EA) is notated as a reduced representation.

In "Senza tempo" sections; the emphasized words in the text (EA) marks the next bar, follow the reader.



Each singer must have an apple hidden during the piece. Eat the apple as notated in the score.

Parts of the electroacoustic material contains Olav H. Hauge reading poems, recording from 1988 (with permission by Samlaget):

UNDER BERGFALLET

VÅRSJØ

EG HOGG NED DEN STORE APALEN UTFOR GLASET

RØMDER AV GLANS

DIN VEG

Om notasjonen:

x-notehoder: teksten utføres uten stemmebånd, som hvisking.

x-notehoder med (scrape): teksten/vokalen utføres ved å slippe litt luft gjennom stemmebåndene, som en skrape eller sagelyd.

(disse notehodene har en varighet på en 4-del eller mindre)

En glissando mellom to toner begynner å gli umiddelbart fra den første tonen, og skal treffe den andre tonen rytmisk der den står i takten.

(senza tempo): fritt tempo, ikke metrisk, ikke sammen med de andre på stemmegruppen.

Gjentatte stavelser på en tone: "fafafafa" utføres som (senza tempo), fritt.

Om den elektroakustiske lyden:

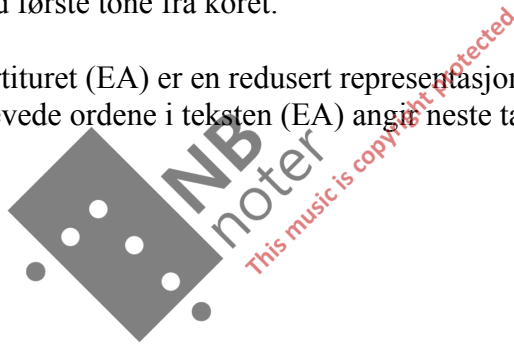
Må spilles av gjennom to høyttalere plassert i (eller utenfor) koret på hver sin side.

Må kunne spilles av høyt nok til å balanseres med koret, uten tekniske anstrengelser.

Lydsporet startes samtidig med første tone fra koret.

Angivelsene av lydsporet i partituret (EA) er en redusert representasjon, ikke en nøyaktig transkripsjon.

I "Senza tempo" deler; de uthevede ordene i teksten (EA) angir neste takt, følg tekstlesningen.



Hver sanger må ha et eple som på angitt sted, tas frem og spises som angitt i noten.

Eplet bør ikke vises før dette.

Deler av det elektroakustiske materialet inneholder Olav H. Hauge som leser egne dikt, opptak fra 1988 (brukt med tillatelse fra Samlaget):

UNDER BERGFALLET

VÅRSJØ

EG HOGG NED DEN STORE APALEN UTFOR GLASET

RØMDER AV GLANS

DIN VEG



"Ein vanleg arbeidsmann"

- portrett av poeten Olav H. Hauge -

Martin Ødegaard 2011

♩ = ca. 55 *accel.* ----- ♩ = ca. 65

The score is for a vocal ensemble and electro-acoustic accompaniment. It is in 3/4 time and consists of 4 measures. The tempo starts at approximately 55 bpm and accelerates to 65 bpm. The electro-acoustic part features a sustained bass line and a wavy texture. The vocal parts are arranged in a choir-like fashion, with Soprano 1 (soli) and Soprano 2-3, Alto 1-2, Tenor 1-2, and Bass 1-2. The lyrics are in Norwegian: "a a r". Dynamics range from *mp* to *f*. A watermark "NB noter" is present across the score.

Ein vanleg arbeidsmann

6

EA

S 1

S 2

S 3

A 1

A 2

T 1

T 2

B 1

B 2

6

6

f

f

mf

mf (senza tempo)

f

Fa - lalala

Falala - l

mf (senza tempo)

a

Fa-lalala

l

mf

Fa - lalala

Falala - l

mf

a

Fa-l-a-l-a-l-a-l-a-l-a-l - a-l-a-l-a-l-a - l

l - u -

mf

Fa-l-a-l-a-l-a-l-a-l-a-l - a-l-a-l

l-u-l-u-l-u-

mf

Fa - l - a - l - a - l - a - l - a - l

a - l - a - l

l

mf

Fa - l - a - l - a - l - a - l

l - a - l

l

6

Ein vanleg arbeidsmann

10

EA

S 1

10 *"f"* *"f"* *"f"*

u - i - u - i - u f f

S 2

10 *"f"* *"f"* *"f"*

u - i - u - i - u f f

S 3

10 *"f"* *mp* *mp* *mf*

Du Du - i - u m m

A 1

10 *mf* *"f"* *mp*

Du-m-u-m Du Du-m - u-m Du-m

A 2

10 *mp* *mf* *mp*

Du - i - u - i - u - i m m

T 1

8 1 m Du m Du-m-u-m

T 2

8 1 - u Du-m-u-m Du-m Du Du

B 1

10 *"f"* *"f"* *"f"*

(u - i - u - i - u)* f f Du

B 2

10 *"f"* *"f"* *"f"*

(u - i - u)* f f Du

*: secondary vocal/mouth position (u-i) on the main text l, should give a changing overtone timber.

Ein vanleg arbeidsmann

Senza tempo

14"

11"

3"

11"

15

EA

(Du bur...) ..som inkje var... sprekken skal vera.. og kjem raset...det ikkje uventa...du då har

Senza tempo

Repeat this bar, if needed

14"

11"

3"

11"

15

S 1

S 2

S 3

A 1

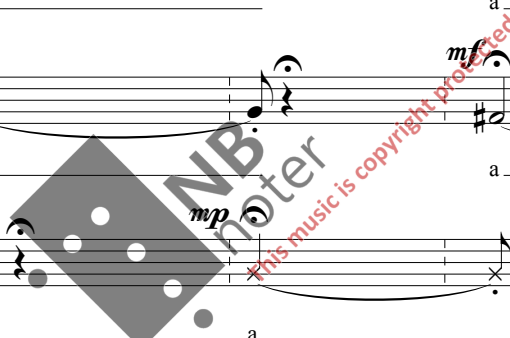
A 2

T 1

T 2

B 1

B 2



Ein vanleg arbeidsmann

A tempo ♩ = ca. 60

EA

livet.

A tempo ♩ = ca. 60

S 1

S 2

S 3

A 1

A 2

T 1

T 2

B 1

B 2

Du a

Du Då ha a e

Du Du ha e

Du då Du ha e

Du Du då ha a

Du Du då ha Li - ve(t)

Du då ha Li - ve -

Du Du då ha Li - ve -

Du Du ha Li - ve -

Ein vanleg arbeidsmann

25

EA

S 1
a _____ a _____

S 2
l - a - la-la l - a - l-a-la - l _____ sj

S 3
l - a - l - a - l _____ l - a - l - a - å sj

A 1
l - la-la-la-la-l _____ m _____ l - a - l - a - l

A 2
a la-la - l - a m _____ l - a - l

T 1
8 _____ å _____ å -

T 2
8 a l _____ å _____ å -

B 1
a _____ å - m _____ å _____

B 2
25 a _____ å _____ å _____

10

Ein vanleg arbeidsmann

31

EA

S 1

S 2

S 3

A 1

A 2

T 1

T 2

B 1

B 2

mp

ff "f" (scrape)

f

p *mp* *mf*

mp *mf*

mp *mf*

mp *mf*

i - ni - ni-ni - ngi - ngi-ngi i - ngi - ngi ngi - ngi - ngi-ngi

å sj å sj

å sj å sj

a m a m a m

a - m a m a m

m å m å m

m å m

å å

å å

å å

å å

31

Ein vanleg arbeidsmann

Senza tempo

3"

5"

2"

2"

1,5"

36

EA

(Det er).....i gáva hans... ilt og framandt..vårsoli ikkje vil veta av..grønt grott i ei onnor

36 **Senza tempo** *p* (repeat ad lib.) *f* 3" 5" 2" 2" 1,5"

S 1 i i asasas

S 2 *p* (repeat ad lib.) *mp* ng ng amamam.... å

S 3 *mp* å amamam... i å

A 1 *mp* å - a i - a

A 2 *mp* (repeat ad lib.) *mp* å a i - a - å

T 1 *mf* 8 å amamam.... - i

T 2 *mf* 8 å i - a - å

B 1 *mf* *mp* å amamam.... - i å

B 2 36 *mf* *mp* å amamam.... - i å

Ein vanleg arbeidsmann

42

3" 8" A tempo ♩ = ca. 60

EA

verd... gyrne og dysk... or svarte djup.

S 1

S 2

S 3

A 1

A 2

T 1

T 2

B 1

B 2

42

Ein vanleg arbeidsmann

Senza tempo

5,5"

5"

23"

EA

4/4

4/4

... han prøver å gje..vovi under is..for lenge sidan.....lagt augo att..

47

Senza tempo

5,5"

5"

23"

S 1

f

- a

s sj (repeat ad lib.)

S 2

f

- a

i s s s s s

S 3

ff

å - a

i s s s s s

A 1

ff

å - a

e s sj (repeat ad lib.)

A 2

ff

p (individual tempo)

p

n n n n e s sj (repeat ad lib.)

T 1

ff

mp

i s sj sj sj (repeat ad lib.)

T 2

ff

mp

a - n s sj (repeat ad lib.)

B 1

ff

mp

a - n s s (repeat ad lib.)

B 2

47

ff

p (individual tempo)

p

a n n n e s s (repeat ad lib.)

Ein vanleg arbeidsmann

A tempo ♩ = ca. 65

52

EA

A tempo ♩ = ca. 65

52

S 1
S 2
S 3
A 1
A 2
T 1
T 2
B 1
B 2

ng - å - a a - å - a - å - ng a

ng - å - a a - å - a - å - ng a

ng - å - a a - å - a - å - ng a

ng - å - a a - ng - å - ng - å - ng - å - ng s s s

ng - å - a a - ng - å - ng - å - ng - å - ng s s s

ng - å - a a - ng - å - ng - å - ng a

ng - å a - å - ng a a

ng - å a - å - ng a a

Ein vanleg arbeidsmann

57

EA

S 1

S 2

S 3

A 1

A 2

T 1

T 2

B 1

B 2

57

ff

f

p

f

mf

f

p

f

mf

f

ff

f

mf

f

p

ff

f

å - a a - ng-a-ng - a-ng-a-ng-a-ng-a ng -

å - a a - ng-a-ng-a-ng-a ng -

a - ng - å - ng - å - ng - fafafa

å - a a - å - ng - ng -

å - a a - å - ng - ng -

å - a ng - a - ng - a - ng - fafafa

å - a a - å - ng - ng -

å - a a - å - ng - ng -

å - a a - å - ng - ng - fafafa

å - a a - ng - a - ng - a - ng - fafafa

Ein vanleg arbeidsmann

62

EA

S 1

S 2

S 3

A 1

A 2

T 1

T 2

B 1

B 2

ff

f

mf

ng - a

ng - o - ng -

ng - a

ng - a

ng - o

ng - a - a

ng - o - ng -

a - a

ng - a

a - a - ng - o

a - a

ng - a - ng

a - a - ng

a - a

ng - o - ng - o - ng -

a - a

ng

Ein vanleg arbeidsmann

67

EA

S 1

o - ng - o

Spis eple:/eat apple:*

S 2

mf o - å - ng *mp* ng - a

S 3

o - ng - o - ng - o - ng - o *f* å o ng

A 1

ng ng ng ng - å

Spis eple:/eat apple:*

A 2

Spis eple:/eat apple:*

T 1

å å o - ng - a

T 2

ng - o o - å - o - ng a

B 1

o - ng - o - ng - o o - å - o ng - a

B 2

67

Spis eple:/eat apple:*

ng - å

Ein vanleg arbeidsmann

ca. 2'30" A tempo
♩ = ca. 55

73

EA

...til evig tid.

73

S 1

mf *p*

a ng

S 2

f Spis eple:/eat apple:*

p

ng - a - ng - a - ng

S 3

p *mf* Spis eple:/eat apple:*

p

ng - a ng - a - ng

A 1

mf

ng - i

A 2

mp

i

T 1

Spis eple:/eat apple:*

mf

a 3

T 2

p Spis eple:/eat apple:*

mp

ng i a

B 1

f Spis eple:/eat apple:*

mp *mf*

i i - a

73

B 2

mp

i

Ein vanleg arbeidsmann

80

EA

S 1

S 2

S 3

A 1

A 2

T 1

T 2

B 1

B 2

80

mp

f

mp

mp

p

mp

p

mp

p

mp

f

mf

f

f

f

mf

f

mf

f

mf

mp

mf

mp

ng - nga - nga - nga - ng

ng - a - ng

ng

ng

ng - a -

ng

ng

a - - - ng

ng - a - - ng

a - - - ng

ng - a - - ng

i

a

ng - a

a

ng - a

i

a

i

i

i

Ein vanleg arbeidsmann

86

EA

S 1

S 2

S 3

A 1

A 2

T 1

T 2

B 1

B 2

The musical score is for the piece "Ein vanleg arbeidsmann". It features several vocal parts: Soprano 1 (S 1), Soprano 2 (S 2), Soprano 3 (S 3), Alto 1 (A 1), Alto 2 (A 2), Tenor 1 (T 1), Tenor 2 (T 2), Bass 1 (B 1), Bass 2 (B 2), and an EA part. The score is in 3/4 time and starts at measure 86. The lyrics are in Norwegian. The vocal parts have various dynamic markings: *p* (piano), *mp* (mezzo-piano), *mf* (mezzo-forte), and *f* (forte). The EA part starts with a *mf* dynamic. A watermark "NB noter" is visible across the middle of the score.

Ein vanleg arbeidsmann

92 *accel.* ----- ♩ = ca. 60

EA

S 1 *f* *mf* *f*
a _____ a - ng - a - ng - a - ng

S 2 *f* *f*
a _____ a - ng - a - ng - a - ng - ang - ang - ang - a

S 3 *f* *mf* *f* *mf*
a _____ å - ng - a - ng - a - ng - a ng -

A 1 *ff*
a e - u - a a - o - a

A 2 *ff*
a ber - re du ska a - o - a - o -

T 1 *mf* *f*
a _____ a _____

T 2 *mf* *f*
a _____ a _____ å - a _____

B 1 *f* *f*
- a a Du ska å - a _____

B 2 *f* *ff*
a _____ å _____ a _____

Ein vanleg arbeidsmann

99

EA

99

S 1
 à _____ ng _____ a - ng

S 2
 à - a _____ ng _____ à - a _____ ng -

S 3
 - a - ng _____ à _____ ng _____ o - ng - o - ng o - ng - a _____

A 1
 _____ a _____ ng _____ o - ng - o - ng - o _____ a _____ ng

A 2
 a _____ a _____ a - ng _____ ng - o - à - a _____

T 1
 8
 a _____ ng - o - ng - o - à _____ a _____

T 2
 8
 a _____ o - à - a _____

B 1
 a _____ o - à - a _____

B 2
 99
 o - à - a _____

mf f mf f p f mp ff mp ff mp ff

Watermark: NBnoter This music is copyright protected

Ein vanleg arbeidsmann

105

EA
 105
 3/4
 # F# (Key signature)
 mf

S 1
 105
 mf
 å

S 2
 o - å å - ng - å - ng ng

S 3
 o - å ng - å ng

A 1
 o - å å - ngå-ngå-ngå-ngå

A 2
 o - å

T 1
 å ng

T 2
 å ng

B 1
 ng - o - å å i

B 2
 105
 f
 å i

24

Ein vanleg arbeidsmann

111

EA

S 1 *p* ng a - - - ng *mf*

S 2 ng a - - - ng *mf*

S 3 *mf* a *f* a ³ *mf* ng

A 1 *mf* ng - a ³ a *f* a ng -

A 2 *mf* ng - a *f* a ³ a

T 1 *mf* a *f* a

T 2 *mf* a ³ *f* a

B 1 *mf* i a ³ *f*

B 2 111 *mf* i

Ein vanleg arbeidsmann

115

EA

S 1

mf
n - e-n

S 2

f *mp*
ng - i - ng - i - ng - e - u

S 3

mf *mp*
i - n - e - n - u

A 1

>
i - ng - i - ng - i - ng - i - ng - i

A 2

>
ng - i - ng - i - ng - i - ng

T 1

mf
ng - i - in - ge - n

T 2

B 1

(soli) *mf*
Ber - re du

B 2

115

Ein vanleg arbeidsmann

120

EA

S 1

S 2

S 3

A 1

A 2

T 1

T 2

B 1

B 2

120

â - - - - - â - - - - - ng - - - - - â

du - - - - - ng - â - - - - - ng - - - - - ng - â - - - - -

du - - - - - ng - - - - - ng - - - - - ng - - - - - ng - â - - - - -

Ber - re du ng - â - - - - - ng - - - - - ng - â - - - - -

Ber - re du - - - - - a - - - - - ng - a - - - - - u - - - - -

du u - - - - - a - - - - - ng - a - - - - - u - - - - -

du u - - - - - a - - - - - ng - a - - - - - u - - - - -

ng - - - - - â - - - - - ng - - - - - a - - - - - u - - - - -

ng - - - - - â - - - - - u - - - - -

Ein vanleg arbeidsmann

125

EA

S 1

S 2

S 3

A 1

A 2

T 1

T 2

B 1

B 2

28

Musical score for 'Ein vanleg arbeidsmann' in 4/4 time. The score includes parts for EA (Empty staves), S 1, S 2, S 3, A 1, A 2, T 1, T 2, B 1, and B 2. The lyrics are: ng - a a ng ng - ng - a ng - a ng - a - - - a. Dynamics include p, mp, ff, and f. A watermark 'NB noter' and 'This music is copyright protected' is visible across the score.

Ein vanleg arbeidsmann

133

EA

3/4 ... Ingen har varda den vegen ...

Repeat these bars, if needed

S 1 *mp* in - ge - n ber - re

S 2

S 3 ng

A 1 *p* ng ng

A 2 *p* ng ng

T 1 *p* ng (soli) *mp* ber - re du

T 2 *p* ng ng

B 1 *p* ng ng

B 2 *p* ng ng

Ein vanleg arbeidsmann

138

EA

4/4

...ditt far, i aude **fjell.***

S 1

du ber - re ng

S 2

ng

S 3

du

A 1

du

A 2

du

T 1

(tutti) *p*
ber - re du

T 2

du

B 1

ng

B 2

138

ng

*: Stopp umiddelbart ved dette ordet / Stop at once at this word.



